

## Theo dõi Tình trạng Ho gà trong Khu vực Trung Tâm (Metropolitan)

05 Tháng Giêng 2017

Đồng bào Centennial High School Thân mến,

Một trường hợp "whooping cough" (tiếng Việt gọi là ho gà) đã được xác nhận tại trường học của quý vị.

**Ho gà là gì?** Ho gà là một bệnh nhiễm trùng gây ho nặng. Bệnh này lây lan rất dễ dàng trong đám đông. Những trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ có thể ngã bệnh rất nặng khi bị nhiễm bệnh, nhưng bất cứ ai, già hay trẻ, đều có thể nhiễm bệnh. Hầu hết mọi người chích ngừa để ngăn ngừa bệnh ho gà, nhưng sự ngăn ngừa này sẽ giảm hiệu lực theo thời gian.

**Triệu chứng:** Bệnh này thường bắt đầu với những triệu chứng giống như cảm lạnh, chẳng hạn như chảy mũi hoặc ho rất khó chịu. Triệu chứng ho có thể trở nên nghiêm trọng, với những giai đoạn ho dữ dội, và có thể kéo dài từ một vài tuần đến cả vài tháng. Đối với trẻ em đôi khi tiếng ho giống như tiếng "gà", và một số người nôn mửa sau khi ho. Thông thường thì không bị sốt.

### Khuyến cáo:

Cho mọi người:

- Hãy chắc chắn rằng các thành viên trong gia đình của quý vị luôn được chủng ngừa bao gồm cho cả bệnh ho gà.

Đối với bất cứ ai có triệu chứng cảm lạnh và ho càng ngày càng nặng kéo dài ít nhất một tuần:

- Đừng đi học, đi làm và thực hiện các hoạt động khác cho đến khi đi khám bác sĩ.
- Tránh tiếp xúc với trẻ em dưới 1 tuổi và phụ nữ đang mang thai.
- Gọi cho bác sĩ của quý vị. Vui lòng báo cho bác sĩ của quý vị biết về việc lây lan của bệnh ho gà bằng cách nhắc đến lá thư này.

Để biết thêm thông tin, hãy xem: <http://www.cdc.gov/pertussis>

**Nếu quý vị hoặc con của quý vị có các triệu chứng, hoặc quý vị có thắc mắc hoặc mối quan tâm nào khác, vui lòng gọi cho chương trình Theo dõi Tình trạng Ho gà trong Khu vực Trung Tâm (Metropolitan) tại số 503-988-8816.**

Trân trọng kính chào,

Jennifer Vines, MD, MPH  
Deputy Health Officer  
Multnomah County Health Department